

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 45: Solarstrom im Aufwind

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**04 PlusEnergieBau-Solarpreis:** Die PV-Anlage des Geschäftshauses Affentranger in Altbüron LU erzeugt einen grossen Überschuss, der künftig zur Wasserstoffherstellung genutzt werden soll.

Aus 80 eingereichten Bewerbungen zeichnete die 41-köpfige Jury beim 22. Schweizer Solarpreis insgesamt 25 Projekte in sieben Kategorien aus – hinzu kamen noch zwei Sonderpreise.

#### PREISE

##### Kategorie Institutionen/Persönlichkeiten:

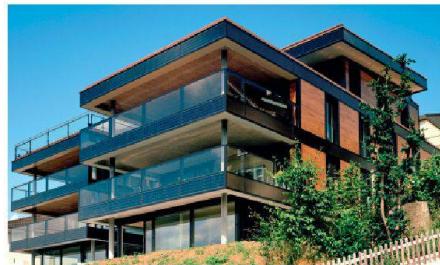
- Sandro Buff, St. Gallen
- Familie Held, Grünenmatt BE
- PlanetSolar, Yverdon-les-Bains VD
- Agro Energie Schwyz AG, Schwyz
- Solarkirche Halden, St. Gallen

##### Kategorie Gebäude/Neubauten:

- Renggli Holzbau-Werk, Schötz LU
- Minergie-P-Dreifamilienhaus Ponti, Zürich
- Isolierglasfabrik Scholl AG, Steg VS

##### Kategorie Gebäude/Sanierungen:

- Malloth AG, St. Moritz GR
- Energie Solaire SA, Savièse VS



**05 Norman-Foster-Solar-Award:** Das siebenstöckige Mehrfamilienhaus Fent in Wil SG erreicht mit gut in Dach- und Fassadenflächen integrierten PV-Anlagen 186 % Eigenenergieversorgung.

#### Kategorie Anlagen:

- SolarSkilift, Tenna GR
- STG, Le Lignon GE
- Lateria Engiadinaisa SA, Bever GR
- Coop-Grossbäckerei/Verteilzentrale, Gossau SG
- Salzgeber Holzbau Halle A, S-chamf GR

#### Norman-Foster-Solar-Award:

- Umweltarena, Spreitenbach AG
- PEB-Mehrfamilienhaus Fent, Wil SG
- PEB-Sanierung EFH, Innerberg BE

#### PlusEnergieBau-Solarpreis

- PEB-Geschäftsgebäude Affentranger, Altbüron LU
- PEB-Mehrfamilienhaus Setz, Rapperswil AG
- PEB-Sanierung Gössi, Buchrain LU (HEV-Sondersolarpreis 2012)

#### PlusEnergieBau-Diplom:

- PEB Lanker, Neukirch an der Thur TG
- PEB Verbiest, Buttisholz LU
- PEB Beer, Zernez GR



**06 Kategorie Institutionen/Persönlichkeiten:** Die Jury lobt die dachflächenintegrierte PV-Anlage der ökumenischen Kirche in Halden als Vorbild für sanierungsbedürftige Kulturbauten.

- PEB Frohbergstrasse, Wetzikon ZH
- PEB Feuz, Blumenstein BE

#### Suisselec-Sondersolarpreis:

- Wohnüberbauung Blauort, Ermatingen TG

#### JURY

Marc-Henri Collomb (Vorsitz), Reto Camponovo, Robert Hastings, Thomas Ammann, Peter Angst, Jérôme Barras, Daniel Beeler, Axel Berg, Richard Durot, Pascal Fitze, Charles Garneri, Helen Glaser, Peter Gröbly, Patrick Heinstein, Ingrid Hess, Pius Hüsser, Alexander Jäger, Martin Kistler, Kurt Köhl, Dieter Lüthi, Stephan Mathez, Dario Mirra, Peter Morf, Pierre Renaud, Jodie Russel, Domenico Saladino, Almut Sanchez, Christoph Schaeer, Jürg Schmidli, Annuscha Schmidt, Christoph Sibold, Jack Spescha, Monika Sigg, David Stickelberger, Jürgen Sutterlüti, Barbara Zehnder, Christian Zeyer, Mark Zimmermann, Gallus Cadonau, Beat Gerber

Weitere Informationen: [espa21.ch](http://espa21.ch)

## Parkfläche optimal nutzen



**velopa**

swiss parking solutions

Doppelstöckiges Parken mit Etage'2' löst Kapazitätsprobleme an den Knotenpunkten des öffentlichen Verkehrs.

Basierend auf einer Marktstudie überzeugt die Velopa-Eigenentwicklung durch reduzierte Optik und nachweislich einfaches Handling.

Nutzen auch Sie die zweite Etage!

Ihr servicestarker Partner:

**parken** ■ **überdachen** ■ **absperren**

Velopa AG, CH-8957 Spreitenbach  
+ 41 (0)56 417 94 00, [marketing@velopa.ch](mailto:marketing@velopa.ch)  
[www.velopa.ch](http://www.velopa.ch)



**Eine ganze Reihe glänzender Lösungen.  
Briefkastenanlagen von Schweizer überzeugen durch Qualität und Design.**

Modular die Bauweise, gross das Farbangebot und vielfältig die Komponenten: die Klassiker des Schweizer Industriedesigns erlauben optimale Gestaltungsfreiheit und eine massgeschneiderte Lösung für Ihre Eingangspartie – erstklassiger Service inklusive. Mehr Infos über Briefkastenanlagen von Schweizer unter [www.schweizer-metallbau.ch](http://www.schweizer-metallbau.ch) oder Telefon 044 763 61 11.



Ernst Schweizer AG, Metallbau, CH-8908 Hedingen, Telefon +41 44 763 61 11, [info@schweizer-metallbau.ch](mailto:info@schweizer-metallbau.ch), [www.schweizer-metallbau.ch](http://www.schweizer-metallbau.ch)

## Mehrwert für Ihre Liegenschaft: der Kabelanschluss von upc cablecom

**Service Plus**  
das Servicepaket  
für Ihre Liegenschaft  
Weitere Infos unter [upc-cablecom.ch/serviceplus](http://upc-cablecom.ch/serviceplus)

Entscheiden Sie sich noch heute für das Netz der Zukunft. Mit der leistungsstarken, bewährten Infrastruktur von upc cablecom erfüllt Ihre Liegenschaft garantiert auch morgen höchste Ansprüche an Fernsehen und Telekommunikation.

Der Kabelanschluss bietet Ihnen Zugang zu:

- Analogem und digitalem TV und Radio in jedem Raum
- Digitalem TV in HD-Qualität
- Schnellem Surfen mit bis zu 100'000 Kbit/s
- Attraktiven Telefonie-Angeboten
- Gleichzeitige Nutzung unserer Produkte ohne Qualitäts-einbussen



Kabelanschluss

=



Analog TV

+



Digital TV

+



Internet

+



Phone

Weitere Infos unter **0800 66 88 66**  
oder [upc-cablecom.ch/kabelanschluss](http://upc-cablecom.ch/kabelanschluss)

Mehr Leistung, mehr Freude.



**upc cablecom**

# WK-Flex

BRIEFKASTENSYSTEM

Flexibel und preiswert

Ihre  
Wahl für  
mehr  
Design



Werner Keller Technik AG  
Stettlisstrasse 49  
6383 Dallenwil  
0041(0)41 632 62 52  
mail@wktechnik.ch  
www.wktechnik.ch



**G R A F**

## ÄSTHETIK IM **SPEZIAL- FENSTERBAU**

- **NEUFENSTER IM RENOVATIONSBEREICH**  
Fenster mit Sprossen, ohne Glaselementen,  
Flügel-Wetterschenkel etc.
- **ISOLIERGLAS- UND DOPPELVERGLASUNG**  
Mit hohen ästhetisch/architektonischen und  
denkmalpflegerischen Ansprüchen
- **SPEZIALFENSTER IN HOLZ UND HOLZ / METALL**  
Spezielle Formen, Ausführungen und Systeme
- **FENSTERSANIERUNG UND RESTAURATION**  
Verbesserung der Wärme- und  
Schalldämmung, des Wetterschutzes,  
der Sicherheit etc.

Graf Fenster AG  
Brandgasse 35  
9452 Hinterforst  
+41 71 757 10 20 Tel  
+41 71 757 10 29 Fax  
info@graffenster.ch  
www.graffenster.ch

AFFENTRÄNGER BAU AG

6147 ALTBÜRON  
TEL. 062 917 60 10  
www.affentrangerbauag.ch

**spannverbund**  
bausysteme gmbh

**Tradition überzeugt  
gestern wie morgen**

spannverbund bausysteme gmbh  
Feldstrasse 66  
CH-8180 Bülach  
Tel. +41 44 862 52 00  
Fax +41 44 862 52 05  
info@spannverbund.ch



Pfahlbau oder Stelzenbau: Symbol für die überzeugende Absicherung  
durch die Premium-Produkte von spannverbund.